



**ECHIPAMENT DE RECICLARE
A AGENTULUI FRIGORIFIC
RRDQ220V1**

MANUAL DE UTILIZARE



【Înainte de utilizare, citiți acest manual】

【Manual de utilizare original】

Română



Echipament de reciclare a agentului frigorific

PENTRU O UTILIZARE ÎN SIGURANȚĂ

Vă mulțumim pentru alegerea Echipamentului de reciclare a agentului frigorific RRDQ220V1.

- Înmânați acest manual de operare oricărei persoane care utilizează această unitate.
- Pentru o utilizare în siguranță și eficientă, toți operatorii trebuie să citească în întregime acest manual înainte de utilizare.
- Păstrați acest manual într-o locație sigură, care este ușor accesibilă pentru operatori.
- Nu utilizați această unitate pentru alte scopuri decât cele pentru care a fost concepută.
- Imediat după livrarea unității, verificați următoarele:
 - Specificațiile produsului sunt identice cu cele ale produsului comandat?
 - În timpul livrării produsului, acesta a fost deteriorat sau deformat?
 - Lipsesc anumite accesorii?

În cazul în care aveți întrebări, contactați distribuitorul de la care ați achiziționat această unitate sau departamentul nostru de vânzări.

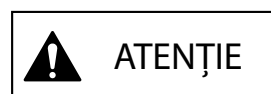
(Conținutul acestui manual poate fi modificat fără o notificare prealabilă.)

CATEGORIILE DE SEMNE DE AVERTIZARE

Semnele de avertizare utilizate în acest manual sau pe produs sunt împărțite în următoarele două categorii.



Situații care pot cauza moartea sau o vătămare gravă a operatorului, sau a oricărei alte persoane din zona imediat apropiată.



Situație care poate cauza o vătămare minoră până la medie a operatorului sau a oricărei alte persoane din zona imediat apropiată, sau poate duce la deteriorarea unității.



Otravă letală



Atenție la gaze



Explozie



Pericol de incendiu



Fumatul și focul deschis interzise



Pericol de electrocutare



Pericol de arsuri



Piese rotative



Purtați echipament de protecție



Nu demontați



Împământare



Tensiunea sursei de alimentare



Manipularea cablurilor



Condiții de lucru



Altele



Manual de utilizare

CUPRINS

AVERTIZĂRI PRIVIND SIGURANȚA	2	Procedura de încălzire	16
COMPONENTELE UNITĂȚII	5	ÎNȚREȚINERE ȘI VERIFICARE	17
Denumirea fiecărei componente	5	Întreținere	17
Specificații	6	Înlocuirea kitul de înlocuire a sitei moleculare	17
Accesorii standard	6	În cazul reciclării altor tipuri de agent frigorific	18
Accesorii opționale	6	VERIFICAREA ÎNAINTE DE UTILIZARE	18
MOD DE UTILIZARE	7	ÎNCĂRCAREA/DESCĂRCAREA UNITĂȚII	20
Pregătire înainte de punerea în funcțiune	7	DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE	20
Operația de reciclare	8	ÎNAINTE DE A SOLICITA REPARAREA SAU	
Descrierea temporizatorului de oprire automată	13	SERVISAREA	21
Procedura de evacuare a uleiului		DIAGRAMA CONDUCTELOR	23
(separatorul de ulei)	15	DIAGRAMA DE CURGERE (RECICLARE)	24
Procedura de evacuare a uleiului		DIAGRAMA DE CURGERE (PURJARE)	25
(sistemul cu filtru electrostatic)	15		

AVERTIZĂRI PRIVIND SIGURANȚA

- Acest capitol conține avertizările generale referitoare la utilizarea acestei unități.
- Pentru fiecare caz particular sunt menționate detalii specifice.

⚠ AVERTISMENT



- ◆ La efectuarea operației de reciclare, alegeți o locație cu o ventilație bună. În zonele închise, ventilarea mecanică trebuie să aibă capacitatea de a recircula pe oră un volum de aer egal cu cel puțin patru ori volumul încăperii sau unitatea trebuie utilizată la cel puțin 0,5 m deasupra podelei.

În cazul unei ventilații insuficiente, scurgerile de gaz pot cauza sufocarea, datorită lipsei de oxigen.



- ◆ Nu reciclați gaze inflamabile (hidrocarburi sau produse care conțin hidrocarburi). În cazul în care în interiorul unității pătrund alte gaze, în afara fluor-carbonului [amoniac, hidrocarburi (propan, izobutan) etc.], acest lucru poate duce la explozie.



- ◆ Arderea agentului frigorific duce la formarea unei substanțe nocive letale, oxiclorigen de carbon, iar inhalarea acestui gaz este foarte periculoasă.

În apropierea zonei de lucru trebuie să nu existe nici un fel de material inflamabil, iar unitatea trebuie să fie utilizată într-o zonă cu o ventilație corespunzătoare.



- ◆ În timpul procesului este strict interzis fumatul, sau utilizarea unei flăcări deschise.

Țigările pot produce oxiclorigen de carbon și pot provoca un incendiu.



- ◆ Utilizați ochelari de protecție și mănuși de protecție din piele în timpul operării unității, sau în timpul deconectării furtunurilor.

Agentul frigorific în stare gazoasă poate cauza degerături locale sau poate afecta vederea.



- ◆ Nu închideți robinetele unității, respectiv furtunurile acesteia, atunci când sunt pline cu agent frigorific în stare lichidă.

- ◆ Nu utilizați și nu depozitați unitatea la temperaturi mai mari de 35 °C.

În momentul finalizării operației de reciclare, efectuați operația de purjare, pentru a împiedica dilatarea agentului frigorific în stare lichidă, ceea ce ar putea duce la o explozie.



- ◆ Utilizați un cântar pentru a monitoriza cantitatea de agent frigorific din recipient.

Opriți umplerea atunci când butelia este plină în proporție de 80%, sau mai puțin, deoarece, în cazul unei umpleri complete, butelia poate exploda.

- ◆ Utilizați NUMAI butelii reutilizabile autorizate de agent frigorific. Această unitate poate fi utilizată cu butelii de reciclare cu o presiune minimă de lucru de 27,6 bar (2,76 MPa/400 psi). Nu depășiți presiunea de lucru a buteliei reutilizabile.



- ◆ Nu operați unitatea cu mâini umede sau în ploaie.

Manipularea ștecherului sau a întrerupătorului de alimentare cu mâinile umede, sau în ploaie, poate cauza electrocutarea.



- ◆ Asigurați-vă că unitatea este împământată.

În cazul în care unitatea nu este împământată în mod corespunzător, acest lucru poate cauza electrocutarea.



- ◆ Verificați în mod regulat fișa cablului electric, pentru a vă asigura că aceasta nu este deteriorată.

Introduceți întotdeauna fișa până la capăt în priză.

În cazul în care fișa este murdară, sau acoperită cu ulei, sau în cazul în care cuplarea nu s-a făcut în mod corespunzător, se poate produce electrocutarea sau un incendiu.

Echipament de reciclare a agentului frigorific

⚠ AVERTISMENT



- ◆ Nu conectați cablul de alimentare la alte echipamente electrice sau la prelungitoare. Acest lucru poate cauza un incendiu.

- ◆ Pentru a scoate fișa din priză, nu trageți de cablul de alimentare. Acest lucru poate cauza un incendiu sau vătămări.



- ◆ Sursa de alimentare trebuie să fie de 220-240 Vc.a., 10 A sau utilizați un generator cu o capacitate de cel puțin 3 KVA.

În cazul în care capacitatea generatorului nu este suficientă, acest lucru poate duce la supra-încălzire, producerea de fum, sau incendiu. Consultați eticheta cu specificațiile tehnice, sau acest manual pentru mai multe informații detaliate.



- ◆ Nu plasați unitatea într-o locație în care există vapori de benzină, diluant sau alte gaze inflamabile. Echipamentul de reciclare poate emite scântei în momentul pornirii și poate aprinde vaporii de benzină sau de diluant. În cazul în care în apropierea unității se acumulează vapori de benzină sau gaze inflamabile, se poate produce o explozie sau un incendiu.

- ◆ În timpul operațiilor de verificare și de întreținere, întrerupeți întotdeauna alimentarea unității și decuplați cablul de alimentare de la priză.

Unitatea poate porni accidental și poate provoca un accident.



- ◆ Nu demontați. Unitatea poate fi reparată doar de către o persoană autorizată pentru reparare.



- ◆ Nu utilizați unitatea în cazul în care capacul acesteia este demontat. Acest lucru poate cauza vătămări sau pagube materiale.



- ◆ Unitatea conține diferite elemente de siguranță. Înainte de utilizare, efectuați întotdeauna o verificare înainte de pornire, conform informațiilor de la pagina 18, „VERIFICAREA ÎNAINTE DE UTILIZARE”.

În cazul în care unitatea prezintă o neconformitate, încetați imediat utilizarea acesteia și contactați dealerul local sau reprezentantul nostru de vânzări.



- ◆ Acest echipament trebuie să fie utilizat în locații cu o bună ventilație mecanică, care să aibă capacitatea de a recircula pe oră un volum de aer egal cu cel puțin patru ori volumul încăperii sau unitatea trebuie utilizată la cel puțin 0,5 m deasupra podelei.

⚠ ATENȚIE



- ◆ Transportați cu atenție. Unitatea poate fi deteriorată, iar acest lucru poate cauza vătămări.



- ◆ În timpul mutării unității, împingeți-o, utilizând mânerul acesteia. Nu trageți de unitate.



- ◆ Instalați un filtru pe portul de aspirație. În caz contrar, compresorul poate fi deteriorat.



- ◆ Orice prelungitor electric utilizat, trebuie să fie un cablu izolat cu trei fire, cu secțiunea de cel puțin 2,0 mm, în cazul în care lungimea este de până la 20 m, sau de cel puțin 3,5 mm în cazul în care lungimea prelungitorului este cuprinsă între 20 și 30 m.

Un prelungitor necorespunzător (prea subțire sau prea lung) poate duce la o funcționare necorespunzătoare, poate provoca un incendiu sau poate duce la deteriorarea componentelor electrice. Electrocutarea este mai jos.



- ◆ Nu reciclați agent frigorific care conține agent de sigilare. Agentul de sigilare poate colmata robinetii sau robinetii de reținere.

ATENȚIE



- ◆ Păstrați un spațiu liber de cel puțin 1 m în jurul unității.

Nu lăsați alte persoane să se apropie la mai puțin de 1 m de unitate.

- ◆ Nu lăsați vizitatorii să atingă unitatea.



- ◆ Nu utilizați această unitate pentru alte scopuri decât cele pentru care a fost concepută.

Această unitate este proiectată să recicleze agenții frigorifici specificați.



- ◆ Nu suprasolicitați unitatea.

Suprasolicitarea unității poate cauza un accident, sau poate duce la deteriorarea unității.

- ◆ Nu utilizați unitatea pe o suprafață denivelată.

Unitatea, sau butelia, pot cădea, ceea ce poate provoca un accident.

- ◆ Platforma de operare și zona de lucru trebuie să fie păstrate ordonate, curate și bine iluminate, pentru a evita accidentele.

- ◆ Nu utilizați unitatea în cazul în care sunteți obosiți sau sub influența băuturilor alcoolice sau a medicamentelor.

- ◆ Atunci când unitatea de reciclare nu este utilizată, depozitați-o într-un spațiu uscat, care nu este accesibil copiilor.



- ◆ Nu utilizați alte accesorii decât cele prezentate în acest manual sau în catalogul nostru. Utilizarea altor accesorii poate duce la apariția unor probleme.

- ◆ În cazul în care unitatea de reciclare cade sau este lovită, verificați imediat dacă este deteriorată. În cazul în care unitatea este deteriorată, crăpată sau deformată, operația de reciclare poate cauza vătămări.

- ◆ Verificați zilnic dacă unitatea are piese corodate sau deformate.



- ◆ În cazul în care observați o operare anormală (miros ciudat, vibrații, zgomote anormale), opriți imediat operarea și consultați pagina 21 din manual „ÎNAINTE DE A SOLICITA REPARAREA SAU SERVISAREA”.



- ◆ Solicitați repararea sau servizarea unității în loc să o demontați. Contactați magazinul de la care ați achiziționat unitatea.

- ◆ Utilizați buteliile noastre care sunt destinate expres operației de reciclare.

- ◆ Utilizați butelii care sunt adecvate tipului de agent frigorific care este reciclat.

- ◆ Eliminare (doar pentru țările membre UE)

Componentele unității sunt realizate din materiale reciclabile care trebuie să fie reciclate. Pentru această operație, aveți la dispoziție companii înregistrate și certificate. Pentru eliminarea într-un mod prietenos cu mediul înconjurător a materialelor nereciclabile (de ex., a deșeurilor electronice), contactați agenția locală de eliminare a deșeurilor.



Nu eliminați echipamentele electrice împreună cu deșeurile domestice. În conformitate cu Directiva 2012/19/EC, referitoare la eliminarea echipamentelor electrice și electronice și legile naționale în care este transpusă această directivă, uneltele electrice care nu mai pot fi reparate trebuie să fie colectate separat și reciclate într-un mod în care să nu afecteze mediul înconjurător.

- ◆ Temporizatorul de oprire automată utilizează baterii.

Eliminați bateriile în conformitate cu legislația.

- ◆ La eliminarea unității:

Manipulați în conformitate cu reglementările sau cu metodele definite de către fiecare municipalitate.

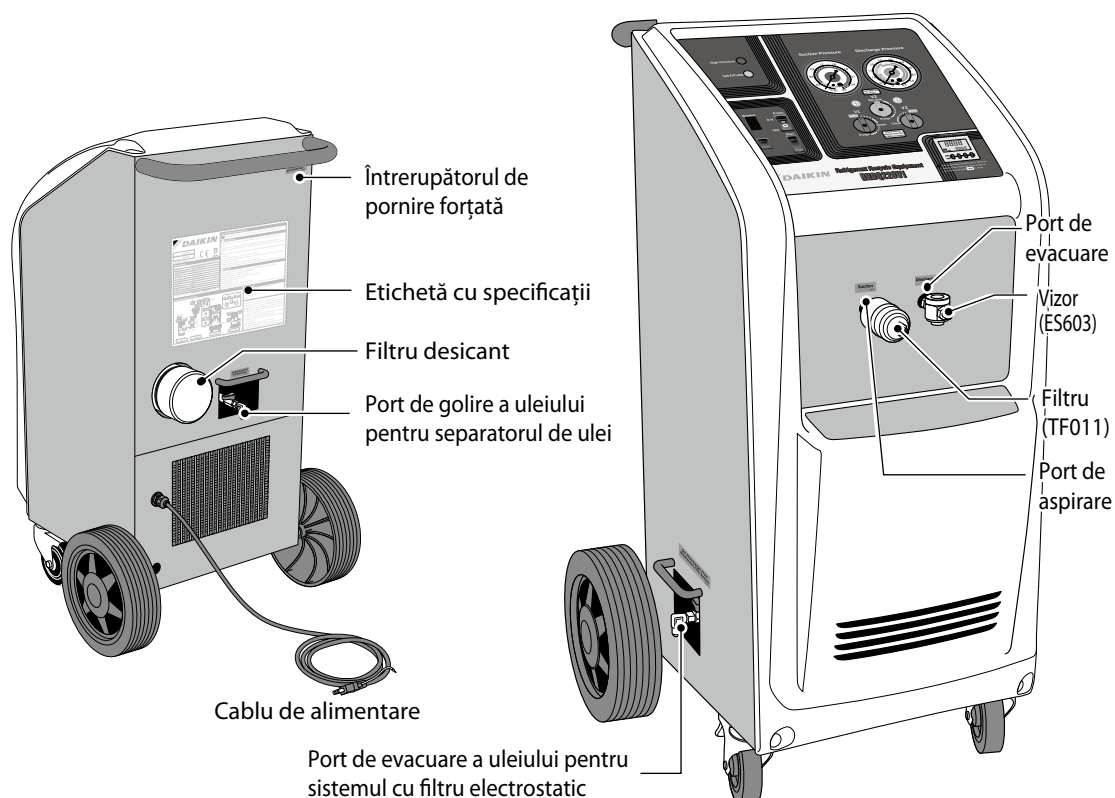
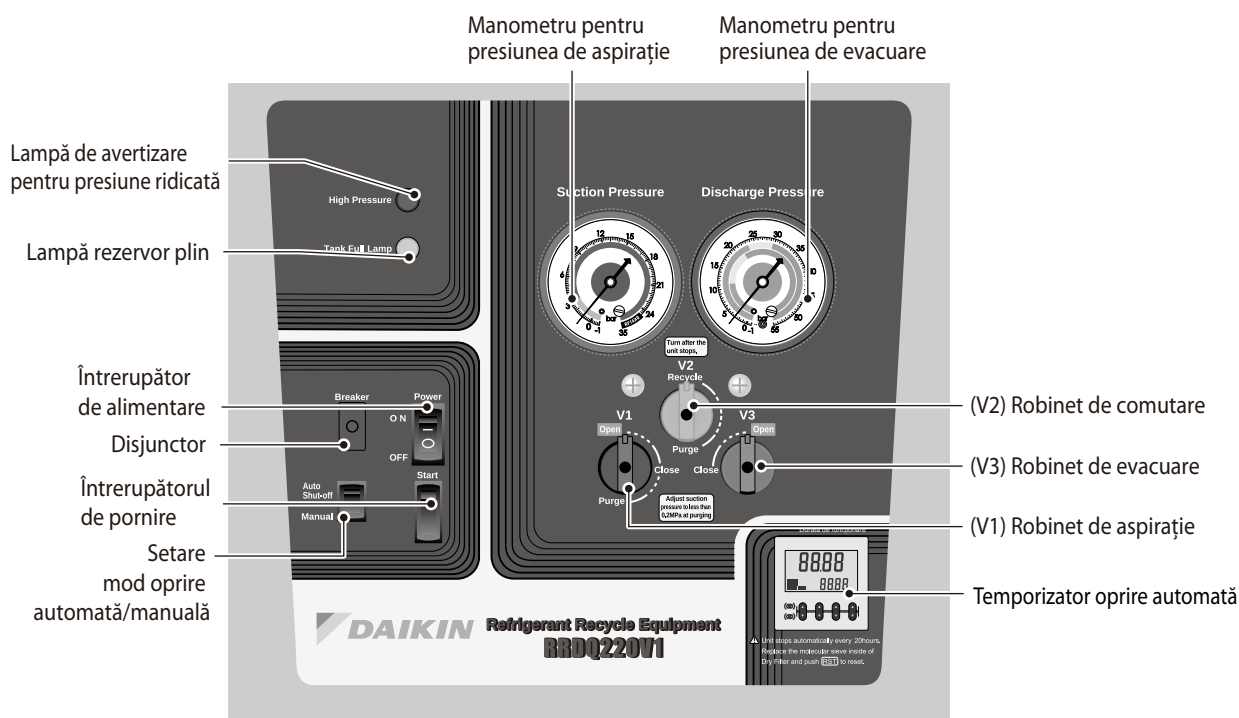
(Sită moleculară, filtru, diferite elemente de plastic etc.)

Echipament de reciclare a agentului frigorific

COMPONENTELE UNITĂȚII

Denumirea fiecărei componente

Legislația impune utilizarea unor etichete pe echipamentul de reciclare pentru avertismentele referitoare la siguranță. În cazul în care eticheta se desprinde de pe unitate sau se murdărește și nu mai este lizibilă, solicitați o nouă etichetă. Plasați noua etichetă în aceeași poziție pe unitate.



Specificații

Descriere	Echipament de reciclare a agentului frigorific
Nr. cod/Tip	AR023E / RRDQ220V1
Agent frigorific reciclat	R410A, R32, R134a
Metoda de reciclare	Lichid, metoda de reciclare cu separare electrostatică (posibilitatea de reciclare a vaporilor)
Alimentare electrică	Recomandată: 220 - 240 V/monofazată (50/60 Hz) > 8 A
Compresor	750 W (1CP) fără ulei
Dimensiuni/Greutate	562 x 538 x 976 mm (L x l x Î)/60 kg
Curentul absorbit în funcționare	8,0/6,0 A (50/60 Hz)
Temperatură de funcționare	5 - 35 °C
Grad de protecție	IP20
Butelie utilizabilă	Butelie pentru reciclarea agentului frigorific (presiunea minimă de lucru de 27,6 bar/ 400 psi/2,76 MPa)
Presiunea maximă de testare a etanșeității	30 bar/435 psi/3 MPa

Viteza de reciclare	R410A	R32	R134a
Lichid (g/min)	220	100	100
Vapori (g/min)	90	90	90

- * Specificațiile pot fi modificate fără notificare prealabilă.
- * Vitezele de reciclare pot fi diferite în condiții diferite.
- * Pentru a recicla agent R-134a, urmați instrucțiunile din pagina 11 a manualului de operare.

Agent frigorific reciclat	R410A	R32	R134a
Standard de performanță	AHRI 740		
Umiditate (ppm)	< 20	< 20	< 20
Reziduuri totale în urma evaporării (%)	< 0,01	< 0,01	< 0,01

- * Rezultatele reciclării depind de gradul de contaminare a agentului frigorific reciclat.

Accesorii standard

Descriere	Nr. cod
Furtun de încărcare de 1/4" cu robinet cu bilă (roșu), 152 cm	AR344
Furtun de încărcare de 1/4" cu robinet cu bilă (albastru), 152 cm	AR345
Filtru	TF011
Cartuș filtru desicant	AR179E
Sită moleculară (pachet)	AR222
Vizor, 1/4"	ES603
Îmbinare bercluită, 1/4" mamă x 1/4" mamă	BF0020
Manual de utilizare RRDQ220V1	IM0496

Accesorii opționale

Descriere	Nr. cod	Explicarea elementului
Charge Faster SF	WA6625SF	Utilizat pentru reciclarea R-134a

Echipament de reciclare a agentului frigorific

MOD DE UTILIZARE

Pregătire înainte de punerea în funcțiune

1) Eliminarea azotului gazos din unitate

- * O unitate nouă este umplută cu azot la presiunea atmosferică, pentru a preveni deteriorarea în timpul transportului. În cazul în care manometrul indică o presiune mai mare decât 0 bar, efectuați următoarele proceduri:

- 1) Conectați unitatea la sursa de alimentare corespunzătoare.
- 2) Conectați filtrul la portul de aspirație.
(Consultați pagina 8 ③)
- 3) Conectați vizorul la portul de descărcare.
- 4) Deschideți robinetul de aspirație și robinetul de evacuare.



2) Instalarea unității

Instalați unitatea conform informațiilor de mai jos.

- 1) Spațiu fără denivelări la interior.
- 2) Blocați în mod corespunzător roțile frontale.
- 3) Pentru o operare în siguranță, păstrați liberă o distanță de 1 m în jurul unității.

3) Pregătirea buteliei

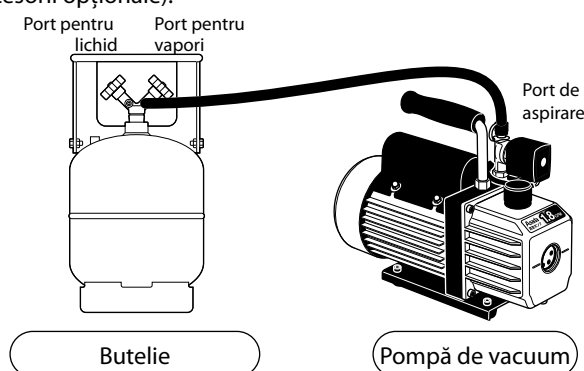
⚠ ATENȚIE



- ◆ Buteliile noi sunt încărcate cu azot.
Golirea trebuie să se facă după eliminarea azotului, prin deschiderea robinetului de vapor.
- ◆ Nu goliți buteliile care conțin agent frigorific.
Agentul frigorific va fi descărcat în atmosferă, iar uleiul de ungere a pompei de vacuum va fi și el eliberat.

Butelia trebuie să fie golită cu ajutorul unei pompe de vacuum (accesorii opționale).

- 1) Conectați portul de aspirație al pompei de vacuum la portul de vapor al buteliei utilizând un furtun.
- 2) Porniți pompa de vacuum.
- 3) Închideți portul de lichid al buteliei și deschideți portul de vapor.
- 4) Închideți portul de vapor al buteliei atunci când nivelul vacuumului atinge valoarea de -0,95 bar (-0,095 MPa/-13,8 psi) ~ -1,0 bar (-0,1 MPa/-14,5 psi).
- 5) Opiți pompa de vacuum.
- 6) Decuplați furtunul dintre pompa de vacuum și butelie.



4) Măsurile de precauție

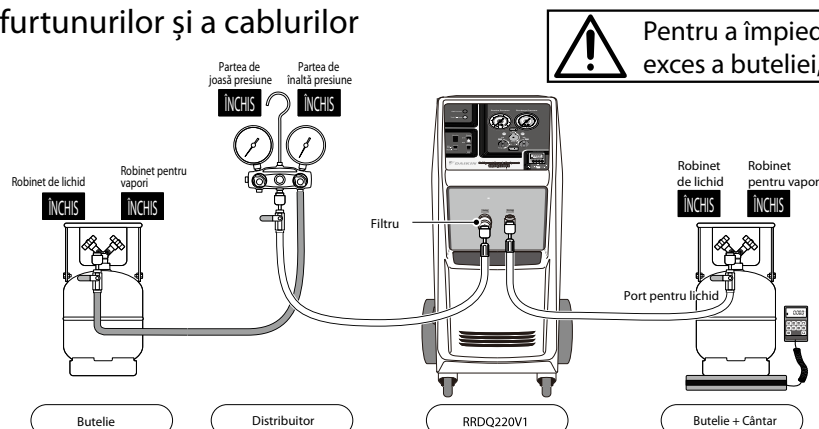
- 1) În cazul în care temperatura ambiantă este de sub 10 °C, unitatea trebuie să fie încălzită înainte de utilizare. Consultați pagina 16, Operația de încălzire. Nu utilizați la temperaturi sub 5 °C și peste 35 °C.
- 2) În timpul utilizării unității, la portul de aspirație trebuie montat filtrul furnizat ca accesoriu standard.
- 3) Nu utilizați această unitate pentru reciclarea următoarelor tipuri de agent frigorific:
 - Purity of the recycled refrigerant is reduced, and this can cause deterioration of the unit.
 - Refrigerant loaded into a system where the compressor has burned.
 - Refrigerant that can be mixed with other types of refrigerants.
 - Refrigerant that contains agents of etching.

Operația de reciclare

Efectuați următorii pași:

- ① Cuplarea furtunurilor și a cablurilor
- ② Golirea unității de reciclare și a furtunurilor
- ③ Reciclarea agentului frigorific
- ④ Evacuarea agentului frigorific (purjare)

1) Conectarea furtunurilor și a cablurilor



① Conectați furtunurile în modul descris mai sus.

⚠ ATENȚIE



- ◆ Asigurați-vă că utilizați un cântar pentru a împiedica umplerea în exces a buteliei.
- ◆ Utilizați NUMAI butelii reutilizabile autorizate de agent frigorific. Această unitate poate fi utilizată cu butelii de recuperare cu o presiune minimă de lucru de 27,6 bar (2,76 MPa/400 psi).

② Verificați timpul scurs înregistrat de temporizator.

⚠ ATENȚIE



- ◆ Verificați dacă timpul scurs înregistrat de temporizator a ajuns la valoarea de 20 h.
- ◆ În cazul în care temporizatorul a înregistrat 20 h:
 - * Dacă se reciclează agent R-32, R-410A, înlocuiți kitul de înlocuire a sitei moleculare și filtrul și apăsați butonul de resetare al temporizatorului de oprire automată pentru a inițializa temporizatorul.
 - * Dacă se reciclează agent R-134a, la prima oprire automată, apăsați butonul de resetare al temporizatorului de oprire automată pentru a inițializa temporizatorul și înlocuiți kitul de înlocuire a sitei moleculare și filtrul la a doua oprire automată (40 h).
 - * Apăsați butonul de resetare al temporizatorului de oprire automată pentru a inițializa temporizatorul.

③ Conectați filtrul la portul de aspirație al unității. (Nr. cod TF011)

⚠ ATENȚIE



- ◆ Verificați direcția de instalare.
- ◆ În timpul cuplării filtrului, țineți ferm portul de aspirație cu o cheie pentru a împiedica deteriorarea componentelor interne.
- ◆ După 20 h (R-410A) sau 40 h (R-32, R134a) de funcționare, sau în cazul în care este colmatat, înlocuiți filtrul.



④ Deschideți și montați sita moleculară AR222 furnizată ca accesoriu standard. (Consultați pagina 17)

⚠ ATENȚIE



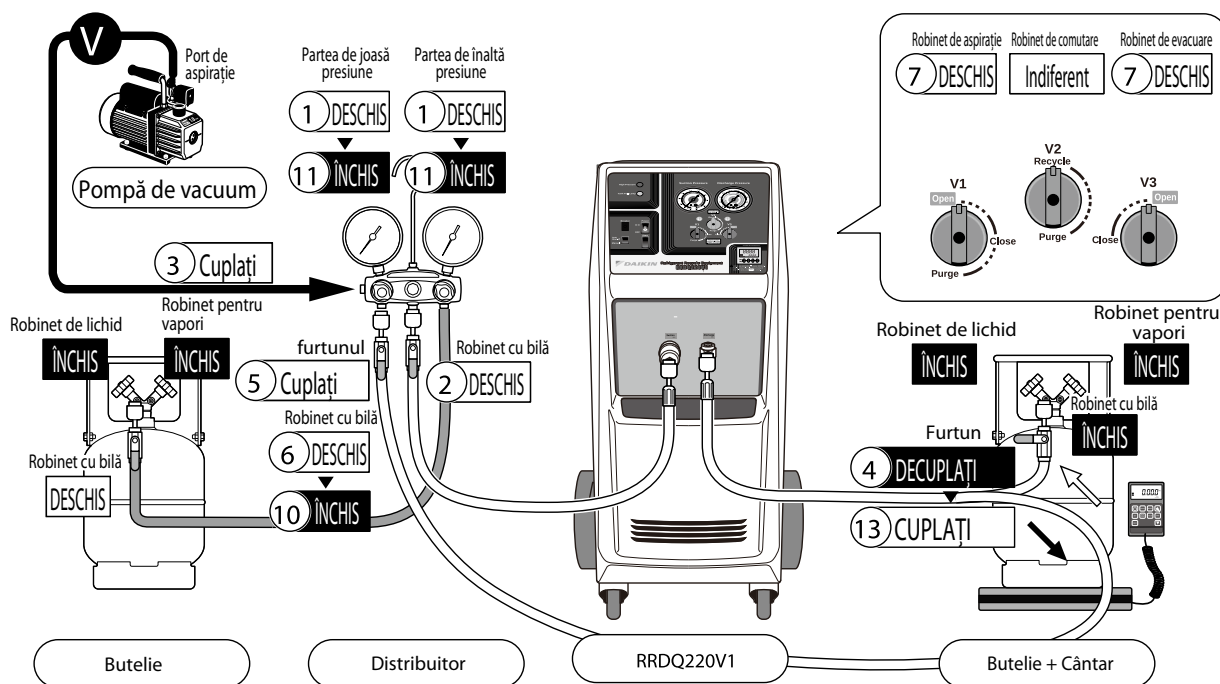
- ◆ Această operație de montare trebuie să se facă rapid după deschiderea pachetului, pentru a se evita murdărirea sitei moleculare.

⑤ Cuplați Charge Faster SF (Nr. cod WA6625SF) ca accesoriu opțional pentru R-134a.

Echipament de reciclare a agentului frigorific

2) Golirea unității de reciclare și a furtunurilor

- * Înainte de a porni unitatea, asigurați-vă că în interiorul ei nu se află agent frigorific. (Verificați manometrele). În cazul în care în unitate se găsește agent frigorific, mai întâi, efectuați procedura de purjare.
- * În cazul în care echipamentul nu pornește în momentul activării, este posibil ca comutatorul de presiune joasă să fie activat. În acest caz, întrerupătorul de joasă presiune poate fi eliberat prin aplicarea unei presiuni mai ridicată decât cea atmosferică.



- 1 Deschideți robinetii de pe partea de înaltă și de joasă presiune a distribuitorului.
- 2 Deschideți robinetul cu bilă de pe furtun.
- 3 Cuplați pompa de vacuum la portul lateral al distribuitorului.
- 4 Decuplați furtunul care este cuplat la portul de lichid al buteliei.
- 5 Cuplați furtunul decuplat la punctul 4 la partea de joasă presiune a distribuitorului.
- 6 Deschideți robinetul cu bilă de pe furtun.
- 7 Rotiți robinetul de aspirație (V1) în poziția deschis [OPEN].
Rotiți robinetul de evacuare (V3) în poziția deschis [OPEN].
Poziția robinetului de comutare (V2) nu contează.
- 8 Acționați întrerupătorul de alimentare al pompei de vacuum și goliți partea de aspirație a unității.
- 9 Continuați până când manometrul de joasă presiune indică obținerea vacuumului.
- 10 Închideți robinetul cu bilă al furtunului de evacuare.
- 11 Închideți robinetii de pe partea de înaltă și de joasă presiune a distribuitorului.
- 12 Dezactivați întrerupătorul de alimentare a pompei de vacuum.
- 13 Cuplați furtunul de evacuare la portul pentru lichid al buteliei de colectare.

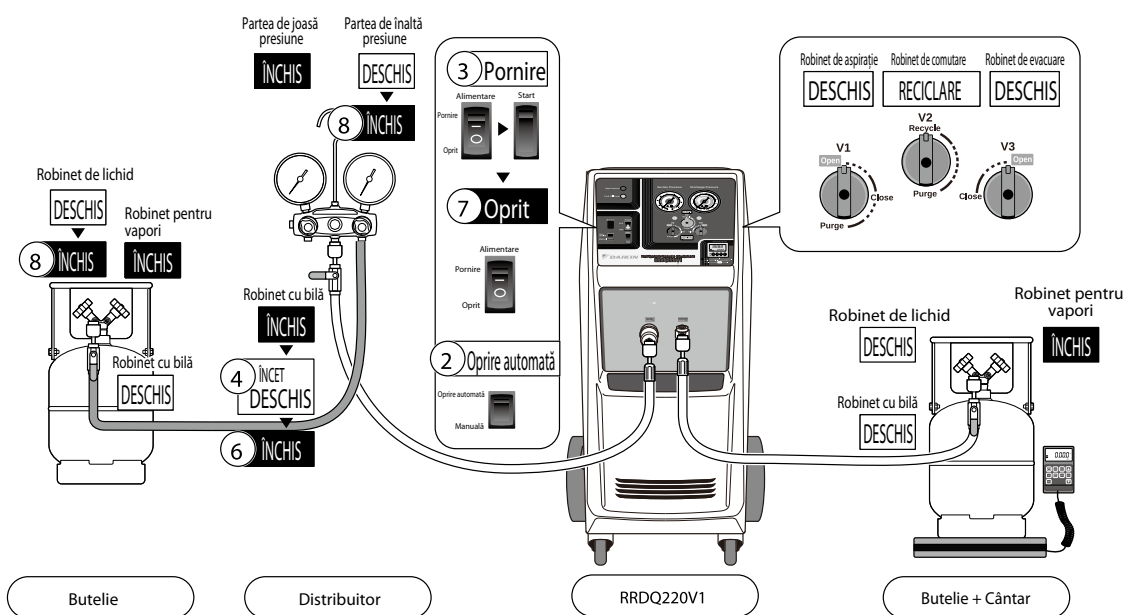
3) Procedura de reciclare

Procedura de operare pentru R-32 și R-410A

* Procedura de operare pentru R-134a este descrisă la pagina 11.

ATENȚIE

- ◆ În cazul în care temperatura ambientală este mai mică de 10 °C, încălziți unitatea. Consultați pagina 16 „Procedura de încălzire”
- ◆ Pentru a împiedica umplerea în exces a recipientului, trebuie utilizat un cântar.
- ◆ Această unitate poate fi utilizată cu butelii de recuperare cu o presiune minimă de lucru de 27,6 bar (2,76 MPa/400 psi).



- ① Acționați fiecare robinet conform descrierii de mai sus.
- ② Poziționați butonul de configurare a opririi automate/manuale în poziția corespunzătoare opririi automate [Auto Shut-off].
- * Atunci când utilizați modul de oprire automată, pentru funcționare, presiunea de aspirație trebuie să fie mai mare decât presiunea atmosferică.
- ③ Poziționați întrerupătorul de alimentare în poziția pornit [ON].
Apăsați o dată butonul Start.
- ④ Deschideți încet robinetul cu bilă al furtunului de aspirație cuplat la distribuitor, astfel încât presiunea de aspirație să nu crească brusc.
- ⑤ Atunci când presiunea de aspirație atinge valoarea de -0,3 bar (-0,03 MPa/-4,4 psi), unitatea se oprește.
- ⑥ Închideți robinetul cu bilă al furtunului de aspirație.
- ⑦ Poziționați întrerupătorul de alimentare în poziția oprit [OFF].
- ⑧ Închideți partea de înaltă presiune a distribuitorului și robinetul de lichid al buteliei de reciclare.

Echipament de reciclare a agentului frigorific



Atenție (pentru temporizator)



- ◆ Atunci când durata de funcționare a unității a depășit 20 h, înregistrate de temporizatorul pentru oprire automată, unitatea se va opri în mod automat, pentru a menține performanța de reciclare.
 - ◆ Înlocuiți kitul de înlocuire a sitei moleculare și filtrul, în conformitate cu procedura (40 h pentru R-32/20 h pentru R-410A).
- ① Apăsați o dată tasta de resetare a temporizatorului de oprire automată pentru a anula oprirea automată.
 - ② Închideți robinetul distribuitorului și eliminați agentul frigorific din unitate utilizând operațiunile [Recycle → Purge] (Reciclare-Purjare).
 - ③ Înlocuiți kitul de înlocuire pentru sita moleculară (consultați pagina 17) și filtrul.
 - ④ Goliți echipamentul de reciclare și furtunurile, conform instrucțiunilor prezentate la pagina 9.
 - ⑤ Reîncepeți operația de reciclare.

Procedura de operare pentru reciclarea R-134a

- La reciclarea de R-134a, R-134a lichid se va colecta în separatorul de ulei dacă lucrarea de regenerare este efectuată urmând metoda următoare.
- Dacă lucrarea de reciclare se continuă, lampa de rezervor plin se va aprinde și unitatea se va opri.

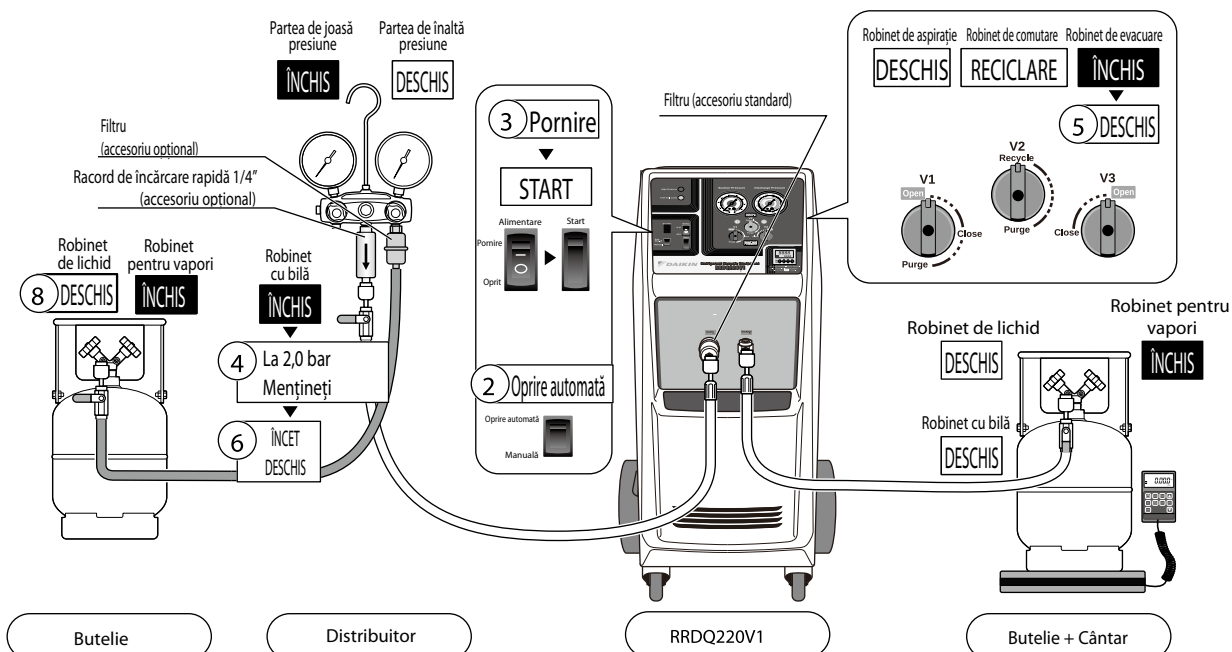
■ Pregătiți în avans următoarele accesorii. (accesorii opționale)

(A) Nr. cod WA6625SF	Charge Faster SF	1 buc.
(B) Nr. cod TF011	Filtru	1 buc.

- Cuplați Charge Faster 1/4 " (A) și filtrul (B) între furtunul de aspirație și portul central al distribuitorului.

■ Încălzire

- Încălziți de fiecare dată unitatea, indiferent de temperatură. (Consultați pagina 16 „Procedura de încălzire“.)
- În cazul în care presiunea agentului R-134a reciclat este scăzută (dacă temperatura este scăzută), încălziți, cu ajutorul unui încălzitor, agentul R-134a din butelie, pentru a crește temperatura.



Metoda de operare

- ① După efectuarea procedurii descrise la pagina 9 „2) Golirea unității de reciclare și a furtunurilor”, conectați furtunurile în modul descris mai sus.
- ② Poziționați butonul de configurare a opririi automate/manuale în poziția corespunzătoare opririi automate [Auto Shut-off].
- ③ Poziționați întrerupătorul de alimentare în poziția pornit [ON] și apăsați butonul Start o dată.
- ④ Reglați presiunea de aspirare între 1,0 bar (0,1 MPa/14,5 psi) ~ 2,0 bar (0,2 MPa/29 psi) prin deschiderea robinetului cu bilă de pe furtunul de aspirație cuplat la distribuitor și operați unitatea până când presiunea de evacuare devine 10 bar (1,0 MPa/145 psi).
- ⑤ După parcurgerea pasului ④, rotiți robinetul de evacuare (V3) în poziția deschis [OPEN].
- ⑥ Deschideți încet și complet robinetul cu bilă de la furtunul de aspirație cuplat la distribuitor și mențineți deschis timp de aproximativ 20 s.
- ⑦ Urmați procedura normală de reciclare.

Notă (ATENȚIE)

- (*) Atunci când reciclați agent R-134a, efectuați această operație la o temperatură ambiantă de 10 grade sau cât mai mare posibil.
- (1) R-134a are un punct ridicat de fierbere și este mai greu de vaporizat decât R-410A.
Evitați pe cât posibil să lucrați la temperaturi scăzute ale mediului înconjurător.
 - (2) Chiar dacă procedura normală de reciclare este efectuată după operația de încălzire, în cazul în care senzorul pentru gradul de umplere a rezervorului de ulei oprește procedura, reduceți presiunea de aspirație la sub 2,0 bar (0,2 MPa/29 psi) pentru a preveni acumularea agentului R-134a.
 - (3) Viteza de reciclare a agentului R-134a este mai mică decât cea a agentului R-410A.
Reglați perioada de înlocuire a kitului de înlocuire a sitei moleculare ținând cont de starea agentului R-134a reciclat.
La prima oprire automată, apăsați butonul de resetare al temporizatorului de oprire automată pentru a inițializa temporizatorul și pentru a înlocui kitul de înlocuire a sitei moleculare și filtrul la a doua oprire automată (40 h).
 - (4) În cazul în care suprafața filtrului conectat la colector este acoperită cu gheață în timpul operației de reciclare și, drept urmare nu mai reciclează, înlocuiți Filtrul în conformitate cu procedura de mai jos și apoi începeți operația de reciclare:
 - 1 - Poziționați întrerupătorul de selecție a modului de oprire automată/manuală în poziția corespunzătoare opririi automate [Auto Shut-off] și închideți robinetul de pe partea de înaltă presiune a distribuitorului.
 - 2 - Închideți robinetul cu bilă al furtunului de aspirație cuplat la distribuitor.
 - 3 - Așteptați până când unitatea se oprește în mod automat.
 - 4 - În momentul în care unitatea se oprește, demontați cu grijă filtrul și Charge Faster 1/4" de la portul distribuitorului.
(Aveți grijă la agentul R-134a în stare lichidă, care s-ar putea scurge.)
 - 5 - Curățați sau înlocuiți filtrul și Charge Faster 1/4".
 - 6 - Cuplați filtrul la portul de pe partea de înaltă presiune a distribuitorului și apoi cuplați Charge Faster 1/4 " la portul central al distribuitorului.
 - 7 - Cuplați furtunul de aspirație la Charge Faster 1/4 " și deschideți robinetul de pe partea de înaltă presiune a distribuitorului și robinetul cu bilă de pe furtunul de aspirație conectat la distribuitor.
 - 8 - Apăsați butonul Start o dată pentru a continua reciclarea.

Echipament de reciclare a agentului frigorific

Procedura de reciclare atunci când presiunea agentului frigorific este ridicată

- Atunci când presiunea agentului frigorific crește datorită creșterii temperaturii, efectuați procedura de mai jos. Consultați pagina 10 „Procedura de reciclare”.

ATENȚIE



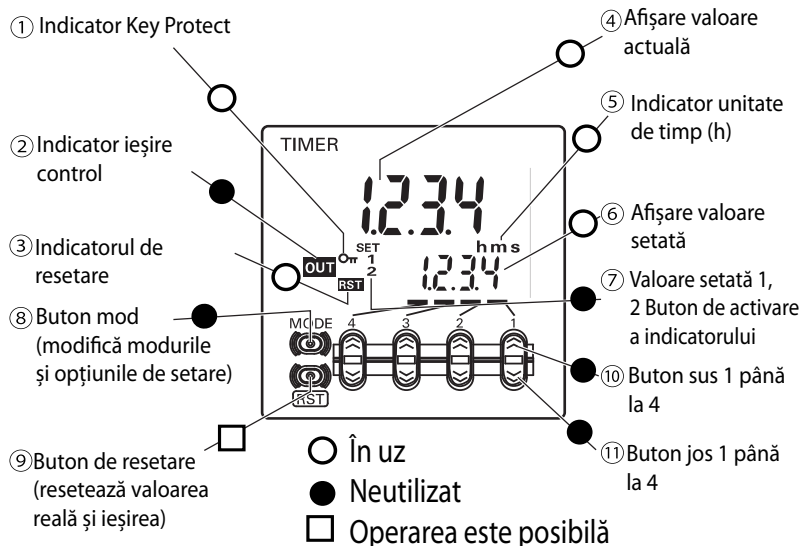
- ◆ Atunci când în timpul reciclării, temperatura buteliei crește în mod anormal, în butelie poate exista o substanță care nu se condensează (aer). Eliminați aerul sau înlocuiți butelia.

Înlocuirea buteliei de rezervă

- Chiar dacă butelia nu este plină, în cazul în care presiunea din interiorul buteliei este ridicată (atunci când indicatorul luminos „Lampă indicatoare de avertizare pentru presiune ridicată” se aprinde și unitatea se oprește), înlocuiți-o cu o butelie de rezervă goală.
- Comutatorul de presiune ridicată funcționează la presiunea de 29 bar (2,9 MPa/425 psi) și revine la normal la presiunea de 24 bar (2,4 MPa/350 psi).
- Atunci când robinetul cu bilă al furtunului de evacuare și robinetul buteliei sunt deschise după înlocuirea buteliei, indicatorul luminos „Lampă indicatoare de avertizare pentru presiune ridicată” se stinge, iar comutatorul de presiune ridicată se va reseta.
- Apăsați o dată butonul Start pentru a reporni.

Descrierea temporizatorului de oprire automată

- Temporizatorul măsoară durata de funcționare [ON] a întrerupătorului de alimentare și îl oprește în mod automat după trecerea a 20 h.
- Valoarea setării este blocată prin intermediul funcției Key Protect, nu o modificați.
- Funcția marcăului ● din figura din partea dreaptă nu este utilizată.
- Marcăjele ○ sunt utilizate ca funcție de afișare.
- Marcăjul □ reprezintă o funcție care poate fi acționată.
- Atunci când este apăsat butonul de resetare, măsurătoarea este anulată, iar valoarea afișată a temporizatorului revine la [0 h].



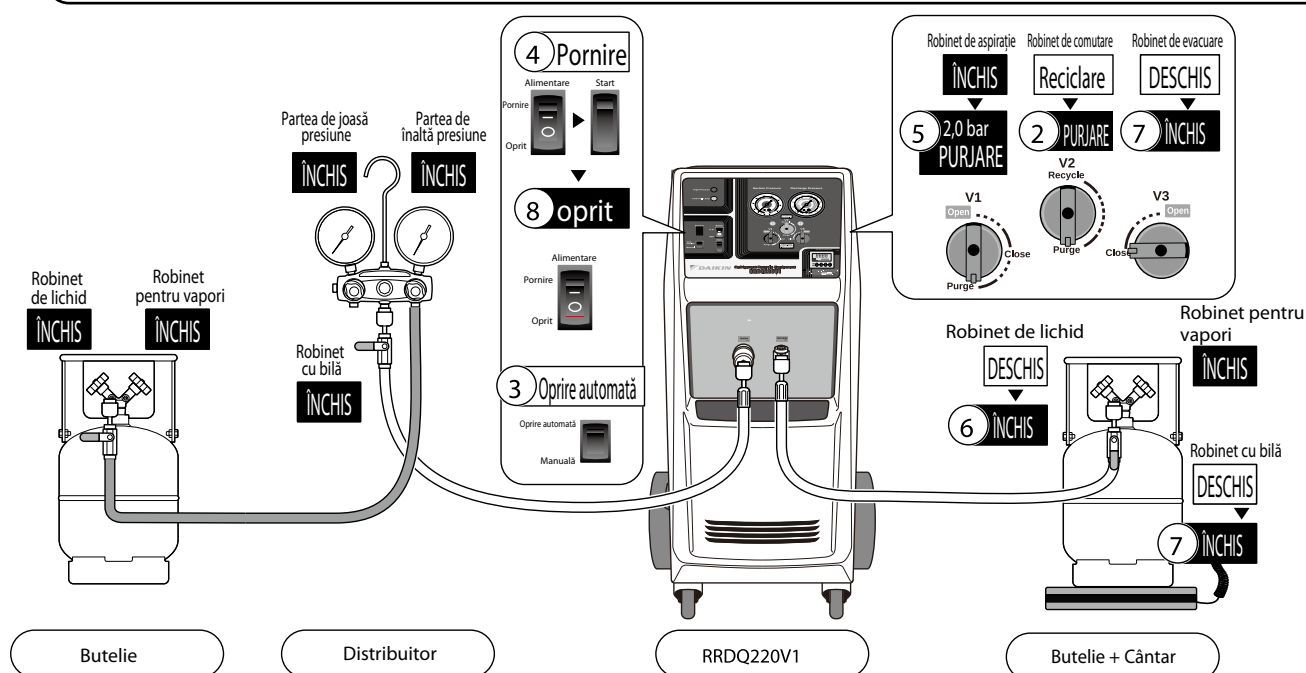
- ※ În cazul agentului R-410A, sita moleculară și filtrul trebuie să fie înlocuite la fiecare 20 h de funcționare.
 - ※ În cazul agenților R-32, R-134a, sita moleculară și filtrul trebuie să fie înlocuite la fiecare 40 h de funcționare. La prima oprire automată, după 20 h de funcționare, apăsați butonul de resetare pentru a reporni unitatea.
 - ※ În cazul agentului R-134a, alegeți momentul înlocuirii sitei moleculare ținând cont de starea agentului R-134a reciclat.
 - ※ Prin reciclarea în mod repetat a unui agent frigorific deosebit de contaminat, sita moleculară se poate contamina chiar mai repede decât programul menționat mai sus.
- În cazul în care umiditatea din agentul frigorific reciclat nu se reduce chiar și după mai multe utilizări, înlocuiți kitul de înlocuire a sitei moleculare mai repede decât perioada de 20 h, pentru agentul R-410A și de 40 h pentru agentul R-32, R-134a.

4) Procedura de evacuare a agentului frigorific (Purjare)



ATENȚIE

- ◆ În timpul golirii, reglați presiunea de aspirație la sub 2,0 bar.
În caz contrar, compresorul poate fi afectat.



- 1 Configurați unitatea ca în imaginea de mai sus.
 - 2 Rotiți robinetul de comutare (V2) în poziția de purjare [PURGE].
- * În timpul funcționării, nu rotiți robinetul, deoarece acest lucru poate duce la deteriorarea manometrului de evacuare.
- 3 Poziționați butonul de configurare a opririi automate/manuale în poziția corespunzătoare opririi automate [Auto Shut-off].
- * Atunci când utilizați modul de oprire automată, unitatea nu va porni atunci când presiunea de aspirație este mai mică decât presiunea atmosferică.
- 4 Poziționați întrerupătorul de alimentare în poziția [ON].
Apăsați o dată butonul Start.
 - 5 Rotiți încet robinetul de aspirație (V1) în poziția de purjare [PURGE] reglând presiunea de aspirație la sub 2,0 bar.
 - 6 Atunci când unitatea se oprește în mod automat, închideți portul pentru lichid al buteliei.
 - 7 Rotiți robinetul de evacuare (V3) în poziția închis [CLOSE] și închideți robinetul cu bilă al furtunului de evacuare.
 - 8 Poziționați întrerupătorul de alimentare în poziția [OFF].
 - 9 Decuplați furtunurile.
- * Vaporii de agent frigorific rămân în unitatea de reciclare și în furtunul cuplat la partea de evacuare.
Cuplați furtunul cuplat la partea de evacuare la o butelie goală pentru a recupera tot agentul frigorific din unitatea de reciclare și din furtun.



Pentru a împiedica umplerea în exces a buteliei, utilizați un cântar.



ATENȚIE



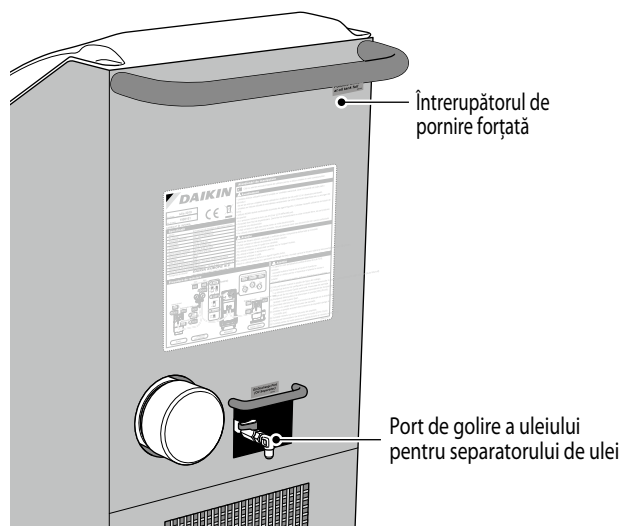
- ◆ În timpul funcționării și în momentul decuplării furtunurilor, utilizați ochelari de protecție și mănuși de protecție din piele.
În cazul în care agentul frigorific în stare gazoasă vă atinge pielea sau vă intră în ochi, acest lucru poate cauza degerături sau vă poate afecta vederea.

Echipament de reciclare a agentului frigorific

Procedura de evacuare a uleiului (Separatorul de ulei)

Goliți uleiul atunci când se aprinde indicatorul rezervor plin (①~⑧) sau la sfârșitul unei zile de utilizare (⑤~⑧).

- ① Închideți robinetul cu bilă al furtunului de aspirație cuplat la distribuitor.
- ② În modul de funcționare cu oprire automată, porniți unitatea prin apăsarea întrerupătorului de pornire forțată.
- * În cazul în care nu mențineți întrerupătorul apăsat, acesta va reveni în poziția de repaos.
- ③ Unitatea se oprește în mod automat atunci când presiunea de aspirație atinge valoarea de -0,3 bar (-0,03 MPa/-4,4 psi).
- ④ Poziționați întrerupătorul de alimentare în poziția oprit [OFF].
- ⑤ Reglați presiunea de aspirație între 1,0 bar (0,1 MPa/14,5 psi) ~ 2,0 bar (0,2 MPa/29 psi) prin deschiderea robinetului cu bilă a furtunului de aspirație cuplat la distribuitor.
- ⑥ Scoateți capacul portului de evacuare a uleiului din partea din spate a unității.
- ⑦ Deschideți încet robinetul și evacuați uleiul într-un alt recipient.
- * Capacitatea rezervorului de ulei este de 2 l.
- ⑧ După evacuarea uleiului, închideți robinetul și remontați capacul portului de evacuare a uleiului.

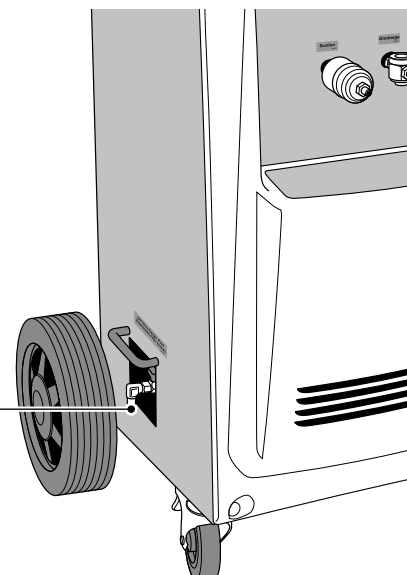


Procedura de evacuare a uleiului (sistemul cu filtru electrostatic)

Verificați sistemul cu filtru electrostatic la fiecare 100 h de funcționare pentru a vedea dacă prezintă urme de contaminare sau de ulei.

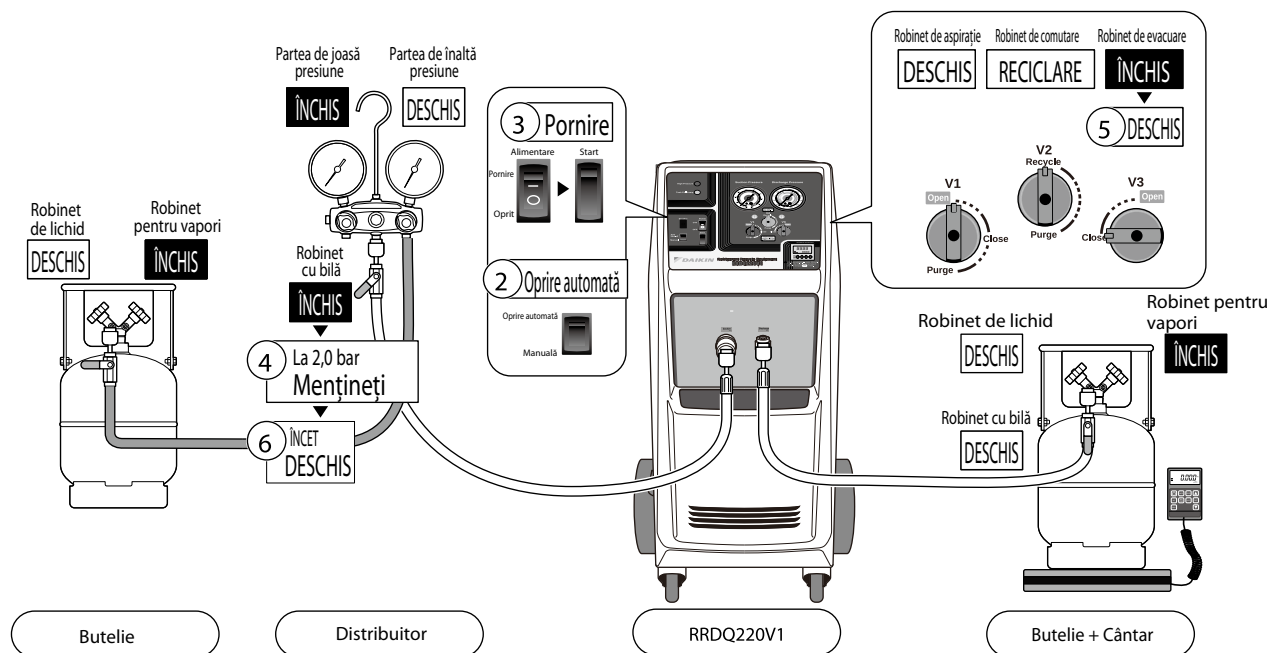
- ① Reglați presiunea de aspirație între 1,0 bari (0,1 MPa/14,5 psi) ~ 2,0 bar (0,2 MPa/29 psi) prin deschiderea robinetului cu bilă a furtunului de aspirație cuplat la distribuitor.
- ② Demontați capacul portului de evacuare a uleiului.
- ③ Deschideți încet robinetul și evacuați uleiul într-un alt recipient.
- ④ După evacuarea uleiului, închideți robinetul și remontați capacul portului de evacuare a uleiului.

Port de evacuare a uleiului pentru sistemul cu filtru electrostatic



Procedura de încălzire

Atunci când temperatura mediului înconjurător este mai mică de 10 °C, această unitate necesită efectuarea unei proceduri de încălzire pentru a funcționa eficient.



⚠ Pentru a împiedica umplerea în exces a buteliei, utilizați un cântar.

- ① După efectuarea procedurii descrise la pagina 9 „2) Golirea unității de reciclare și a furtunurilor”, conectați furtunurile în modul descris mai sus.
- ② Poziționați butonul de configurare a opririi automate/manuale în poziția corespunzătoare opririi automate [Auto Shut-off].
- ③ Poziționați întrerupătorul de alimentare în poziția [ON] și apăsați butonul [Start].
- ④ Reglați presiunea de aspirație la 2,0 bar (0,2 MPa/29 psi) prin deschiderea robinetului cu bilă al furtunului de aspirație cuplat la distribuitor și operați unitatea până când presiunea de evacuare ajunge la valoarea de 15 bar (1,5 MPa/217,5 psi).
- ⑤ După parcurgerea pasului ④, rotiți robinetul de evacuare (V3) în poziția deschis [OPEN].
- ⑥ Deschideți încet robinetul cu bilă de pe furtunul de aspirație cuplat la distribuitor și mențineți deschis timp de aproximativ 20 s.
- ⑦ Urmați procedura normală de reciclare. De la pasul 5 descris la pagina 10.

Echipament de reciclare a agentului frigorific

ÎNȚREȚINERE ȘI VERIFICARE

- Verificați și curățați în mod regulat, conform instrucțiunilor de mai jos și efectuați în mod regulat operațiile de corecție sau înlocuire.

Întreținere

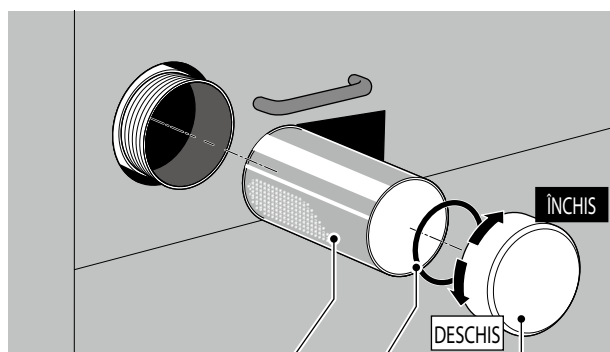
- ① Mențineți manometrele și panoul frontal curate cu ajutorul unei cârpe curate.
- ② Mențineți orificiul de suflare și condensatorul curate, pentru a putea răci condensatorul în mod eficient.

Înlocuirea kitului de înlocuire a sitei moleculare

Cartușul filtrului desicant este montat în partea din spate a unității.

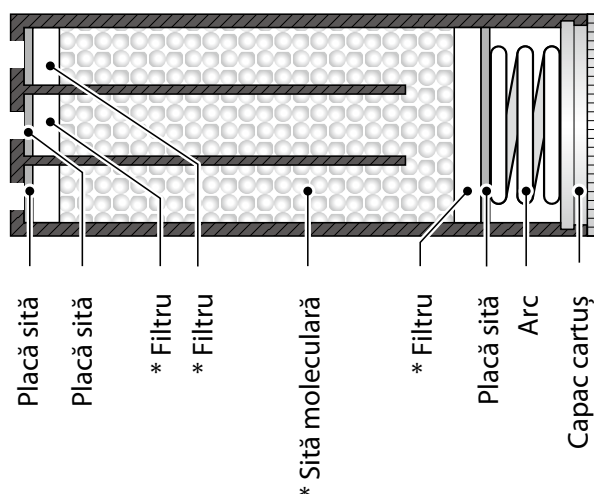
- Perioada de înlocuire
 - • • R-410A : La fiecare 20 h (fiecare oprire automată comandată de temporizatorul de oprire automată)
 - • • R-32, R-134a : La fiecare 40 h (fiecare a doua oprire automată comandată de temporizatorul de oprire automată)
- Înlocuiți simultan filtrul TF011 împreună cu sita moleculară.

- ① Eliminați tot agentul frigorific din unitate până când presiunea ajunge la 0 bar.
- ② Deschideți capacul filtrului desicant și demontați cartușul filtrului desicant și garnitura inelară din capac (P-80).
- ③ Deschideți capacul cartușului filtrului desicant și demontați arcul, placa sită și filtrul.
- ④ Scoateți sita moleculară și cele două filtre din partea inferioară.



Cartuș filtru desicant Garnitură inelară la capacul filtrului Capac filtru

< Structura internă a cartușului filtrului desicant >



⚠ ATENȚIE



- ◆ Înlocuirea sitei moleculare trebuie să se facă rapid după deschiderea pachetului, pentru a se evita deteriorarea calității acesteia.

- ⑤ Pregătiți kitul de înlocuire a sitei moleculare (AR338) și înlocuiți cele trei filtre și sita moleculară. Mai târziu, va fi înlocuit cu o garnitură inelară.
- ⑥ Poziționați placa sită și arcul în cartușul filtrului desicant și închideți capacul.
- ⑦ Montați în mod corespunzător pe capac o garnitură inelară (P-80) nouă din AR338 și introduceți noul cartuș al filtrului desicant în unitate și strângeți bine capacul cu ajutorul arcului de fixare.
- ⑧ Verificați dacă există scurgeri, consultând informațiile de la pagina 19, Confirmarea scurgerilor.

- Kitul de înlocuire a sitei moleculare AR338 conține piese marcate în figura din partea dreaptă cu (*)

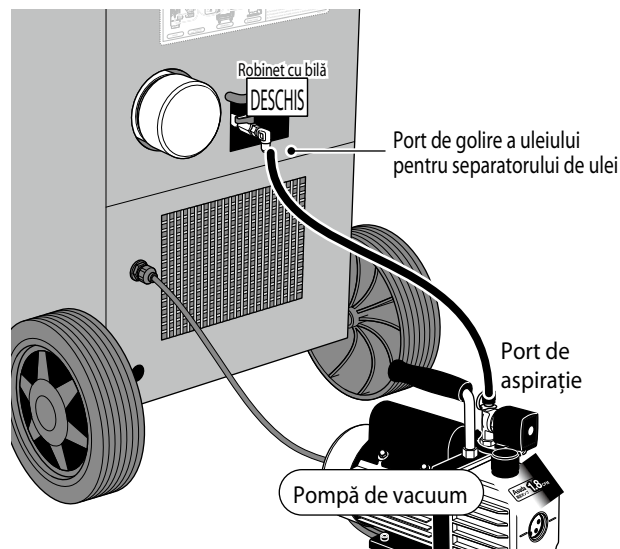
⚠ ATENȚIE



- ◆ După reasamblarea miezului de filtrare E AR179E AR cu noul kit de înlocuire a sitei moleculare AR338, verificați dacă placa sită din interiorul miezului de filtrare E este instalată în poziție orizontală.

În cazul reciclării altor tipuri de agent frigorific

- 1 După evacuarea uleiului, conform instrucțiunilor de la pagina 15, înlocuiți kitul de înlocuire pentru sita moleculară, conform instrucțiunilor de la pagina 17.
- 2 Rotiți robinetul de aspirație (V1) în poziția închis [Close]. Poziția robinetului de comutare (V2) și a robinetului de evacuare (V3) nu contează.
- 3 Cuplați o pompă de vacuum la portul de evacuare a separatorului de ulei.
- 4 Porniți pompa de vacuum și deschideți robinetul portului de evacuare a uleiului de la separatorul de ulei.
- 5 După o oră de funcționare a pompei de vacuum, închideți robinetul portului de evacuare a uleiului de la separatorul de ulei și opriți pompa de vacuum.



VERIFICAREA ÎNAINTE DE UTILIZARE

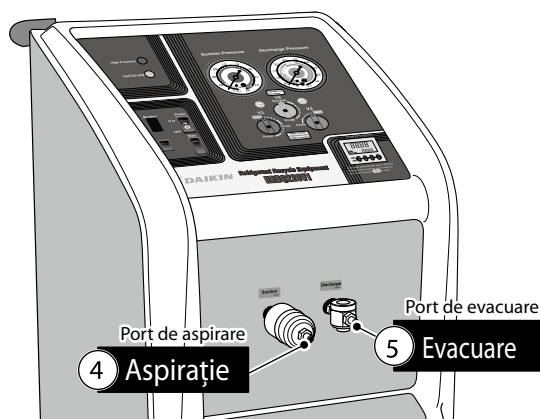
- Verificați și curățați unitatea în mod periodic, conform instrucțiunilor de mai jos. În cazul în care se dovedește a fi necesar, efectuați corecțiile și înlocuirile necesare.

Verificarea generală

- 1 Verificați dacă cablul și fișa de alimentare sunt deteriorate.
- 2 Verificați dacă suprafața exterioară a furtunurilor prezintă zgârieturi sau crăpături.
- 3 Confirmați faptul că garniturile furtunurilor nu sunt uzate sau tasate.
- 4 Confirmați faptul că unitatea pornește normal atunci când este acționat întrerupătorul de alimentare în sensul pornirii.
- 5 Confirmați faptul că unitatea se oprește atunci când este acționat întrerupătorul de alimentare în sensul oprii.

Verificarea funcției de reciclare

- 1 Demontați capacul portului de aspirație și al portului de evacuare.
- 2 Rotiți robinetul de aspirație (V1) în poziția deschis [OPEN]. Rotiți robinetul de comutare (V2) în poziția de reciclare [RECYCLE]. Rotiți robinetul de evacuare (V3) în poziția deschis [OPEN].
- 3 Poziționați întrerupătorul de alimentare în poziția [ON]. Apăsăți butonul Start.
- 4 Confirmați că prin portul de aspirație este aspirat aer.
- 5 Confirmați că prin portul de evacuare este evacuat aer.



Echipament de reciclare a agentului frigorific

Verificarea funcției de purjare

- ① Demontați capacul portului de aspirație și al portului de evacuare.
- ② Rotiți robinetul de aspirație (V1) în poziția corespunzătoare purjării [PURGE].
Rotiți robinetul de comutare (V2) în poziția de purjare [PURGE].
Rotiți robinetul de evacuare (V3) în poziția deschis [OPEN].
- ③ Poziționați întrerupătorul de alimentare în poziția [ON].
Apăsăți butonul Start.
- ④ Confirmați faptul că presiunea de aspirație este sub 0 bar.
- ⑤ Confirmați faptul că prin portul de evacuare nu iese aer.



Verificarea funcționării comutatorului de presiune ridicată

- ① Demontați capacul portului de aspirație și al portului de evacuare.
- ② Rotiți robinetul de aspirație (V1) în poziția deschis [OPEN].
Rotiți robinetul de comutare (V2) în poziția de reciclare [RECYCLE].
Rotiți robinetul de evacuare (V3) în poziția închis [CLOSE].
- ③ Poziționați întrerupătorul de alimentare în poziția [ON].
Apăsăți butonul Start.
- ④ După scurgerea unei perioade de timp, funcția de oprire în caz de presiune ridicată oprește în mod automat unitatea, iar lampa de avertizare se va aprinde.



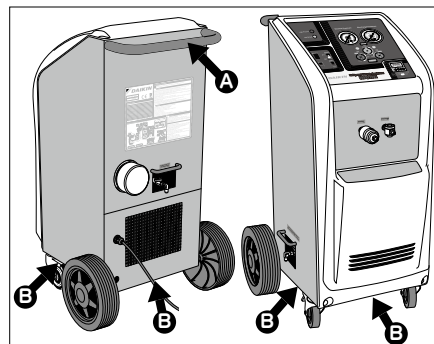
Verificarea scurgerilor

- ① Demontați capacul portului de aspirație și al portului de evacuare.
- ② Rotiți robinetul de aspirație (V1) în poziția deschis [OPEN].
Rotiți robinetul de comutare (V2) în poziția de reciclare [RECYCLE].
Rotiți robinetul de evacuare (V3) în poziția închis [CLOSE].
- ③ Poziționați întrerupătorul de alimentare în poziția [ON].
Apăsăți butonul Start.
- ④ După scurgerea unei perioade de timp, funcția de oprire în caz de presiune ridicată oprește în mod automat unitatea, iar lampa de avertizare se va aprinde.
- ⑤ Lăsați unitatea în această stare timp de 1 până la 2 minute și confirmați că nu se înregistrează o pierdere semnificativă a presiunii. (O scădere redusă a presiunii datorită echilibrării presiunilor este normală.)



ÎNCĂRCAREA/DESCĂRCAREA UNITĂȚII

- Greutatea unității este de 60 kg.
 - În momentul încărcării/ descărcării unității dintr-un vehicul, fiți atenți la următoarele.
- ① Utilizați întotdeauna mănuși.
 - ② Nu manipulați singuri unitatea.
 - ③ Aveți grijă la poziția de prindere.
 - ④ Nu călcați pe cablul de alimentare.



DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE

Descrierea echipamentului : Echipament de reciclare a agentului frigorific

Nr. Cod/ Tip : AR023E/RRDQ220V1

Prin prezenta, subsemnatul declară că produsul menționat mai sus este conform prevederilor următoarelor standarde și respectă următoarele directive.

Directive aplicabile : 2014/30/UE (CEM)/2014/35/UE (LVD)/2011/65/UE (RoHS2)

Standarde aplicabile : EN61000-6-2:2005 (CEM)
EN61000-6-3:2007+A1:2011 (CEM)
EN ISO12100:2010 (MD)
EN60204-1:2006+A1:2009 (MD)
IEC60335-2-104:2003 (MD)

Data implementării CE : 01 iulie 2019



Reprezentant autorizat în UE:

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, 8400 Oostende, Belgium

Producător:

ASADA CORPORATION

3-60, Kamiida Nishi-machi,
Kita-ku, Nagoya, 462-8551, Japan

TEL +81 52-914-1062

Echipament de reciclare a agentului frigorific

ÎNAINTE DE A SOLICITA REPARAREA SAU SERVISAREA

Simptom	Cauză	Soluție
Unitatea nu pornește.	① Cablul de alimentare nu este cuplat la priză.	① Cuplați fișa cablului de alimentare în mod corespunzător.
	② Unitatea se oprește datorită activării funcției de oprire la presiune ridicată.	② Reduceți presiunea de evacuare.
	③ Disjunctorul este declanșat.	③ Resetați disjunctorul.
	④ Elementul de protecție termică este declanșat datorită supraîncălzirii motorului.	④ Așteptați până când se răcește motorul.
	⑤ Motorul este ars.	⑤ Reparați.
	⑥ Compresorul este blocat.	⑥ Reparați.
	⑦ Eroare de cablare sau cablu deconectat.	⑦ Reparați.
	⑧ Comutatorul de presiune ridicată nu funcționează.	⑧ Reparați.
	⑨ Comutatorul de presiune joasă nu funcționează.	⑨ Reparați.
	⑩ Temporizatorul de oprire automată oprește unitatea. (la fiecare 20 de ore)	⑩ Înlocuiți kitul de înlocuire pentru sita moleculară (AR338) conform instrucțiunilor de la pagina 17.
Unitatea se oprește imediat după ce este pornită.	① Robinetul cu bilă de pe furtunul de evacuare este închis.	① Deschideți robinetul de închidere.
	② Robinetul pentru lichid al recipientului care trebuie să fie încărcat este închis.	② Deschideți robinetul pentru lichid.
	③ Presiunea din butelia care trebuie să fie încărcată este prea mare	③ Răciți butelia.
	④ Cădere de tensiune	④ Conectați unitatea la o sursă de alimentare de 220 V-240 V. Utilizați un prelungitor adecvat.
Viteza de reciclare este redusă, sau unitatea nu realizează reciclarea.	① Furtunul de aspirație este cuplat la portul de vapor.	① Cuplați furtunul la portul pentru lichid.
	② Filtrul (TF011) este colmatat.	② Curățați sau înlocuiți filtrul (TF011).
	③ Presiunea din butelia care trebuie să fie încărcată este prea mare	③ Răciți butelia.
	④ Furtunul este obstrucționat.	④ Eliminați elementul de obstrucționare a furtunului.
	⑤ Agentul frigorific din recipient se condensează la o temperatură scăzută.	⑤ Așteptați până când este atinsă temperatura de funcționare.
	⑥ Comutatorul de presiune joasă este declanșat.	⑥ Ridicați presiunea în partea portului de aspirație. Modificați modul de oprire selectând modul „Manual”.
	⑦ Kiturile de etanșare ale pistonului compresorului sunt uzate.	⑦ Reparați.
	⑧ Robinetele de aspirație și de evacuare ale compresorului funcționează anormal.	⑧ Reparați.
Unitatea nu repornește.	① Motorul este supraîncălzit.	① Așteptați până când se răcește motorul.
	② Diferența de presiune dintre partea de aspirație și partea de evacuare este prea mare, datorită faptului că presiunea din butelia de încărcat este ridicată.	② Echilibrați presiunea.
	③ Disjunctorul este declanșat.	③ Resetați disjunctorul.
	④ Comutatorul de presiune joasă este declanșat.	④ Ridicați presiunea de aspirație astfel încât aceasta să fie mai ridicată decât presiunea atmosferică.
Lampa indicatoare pentru rezervor de ulei plin este aprinsă.	① Separatorul de ulei este plin cu ulei.	① Goliți uleiul conform procedurii de la pagina 14.
Lampa de rezervor de ulei plin se aprinde la reciclarea de R-134a.	① Agentul R134a în stare lichidă se acumulează în separatorul de ulei	① Consultați pagina 11.

ÎNAINTE DE A SOLICITA REPARAREA SAU SERVISAREA

Simptom	Cauză	Soluție
Comutatorul de presiune ridicată nu funcționează.	① Comutatorul de presiune ridicată este defect.	① Reparați.
	② Bornele Faston sunt deconectate.	② Conectați bornele Faston în mod corespunzător.
Comutatorul de presiune ridicată funcționează chiar și la presiuni joase.	① Comutatorul de presiune ridicată este defect.	① Reparați.
Comutatorul de presiune joasă nu funcționează.	① Butonul de selectare a modului de oprire automat/manual este poziționat în poziția „Manual”.	① Modificați modul de oprire selectând modul „Auto Shut-off”.
	② Comutatorul de presiune joasă este defect.	② Reparați.
Puritatea agenților frigorifici reciclați nu este suficient de bună.	① Sita moleculară este contaminată.	① Înlocuiți kitul de înlocuire pentru sita moleculară (AR338), conform instrucțiunilor de la pagina 17 și filtrul (TF011).
	② Garnitura inelară de la carcasa filtrului desicant este deteriorată.	② Înlocuiți kitul de înlocuire pentru sita moleculară (AR338) conform instrucțiunilor de la pagina 17.
Unitatea prezintă scurgeri de agent frigorific.	① Furtunul de încărcare și garnitura furtunului sunt necorespunzătoare.	① Înlocuiți furtunul de încărcare și garnitura.
	② Capacul carcasei filtrului desicant este slăbit.	② Închideți capacul în mod etanș.
	③ Filtrul sau vizorul nu este bine fixat.	③ Fixați corespunzător filtrul și vizorul.
	④ Robinetul portului de evacuare a uleiului este deschis.	④ Închideți robinetul și montați un capac la port.

Echipament de reciclare a agentului frigorific

DIAGRAMA CONDUCTELOR

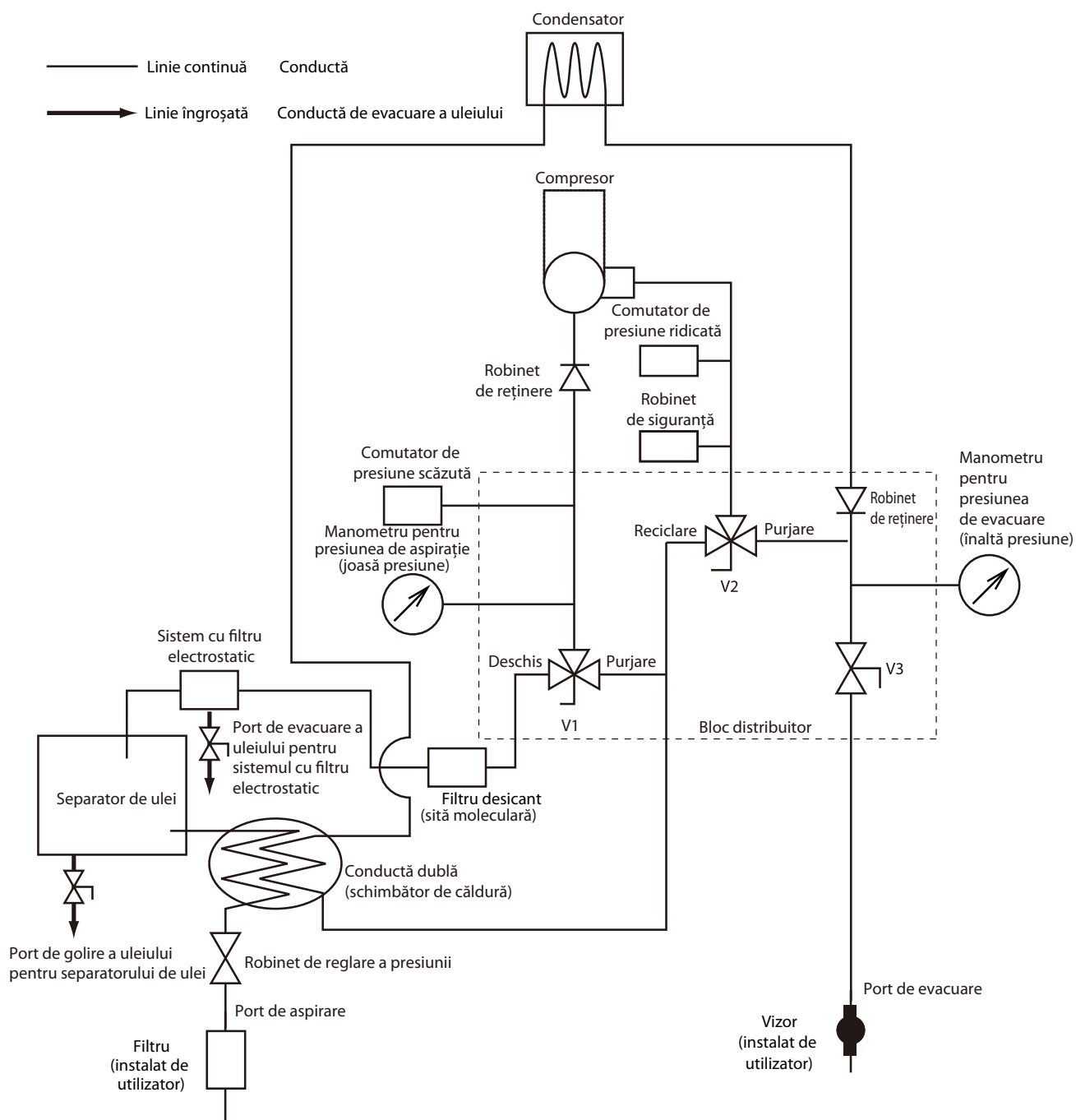
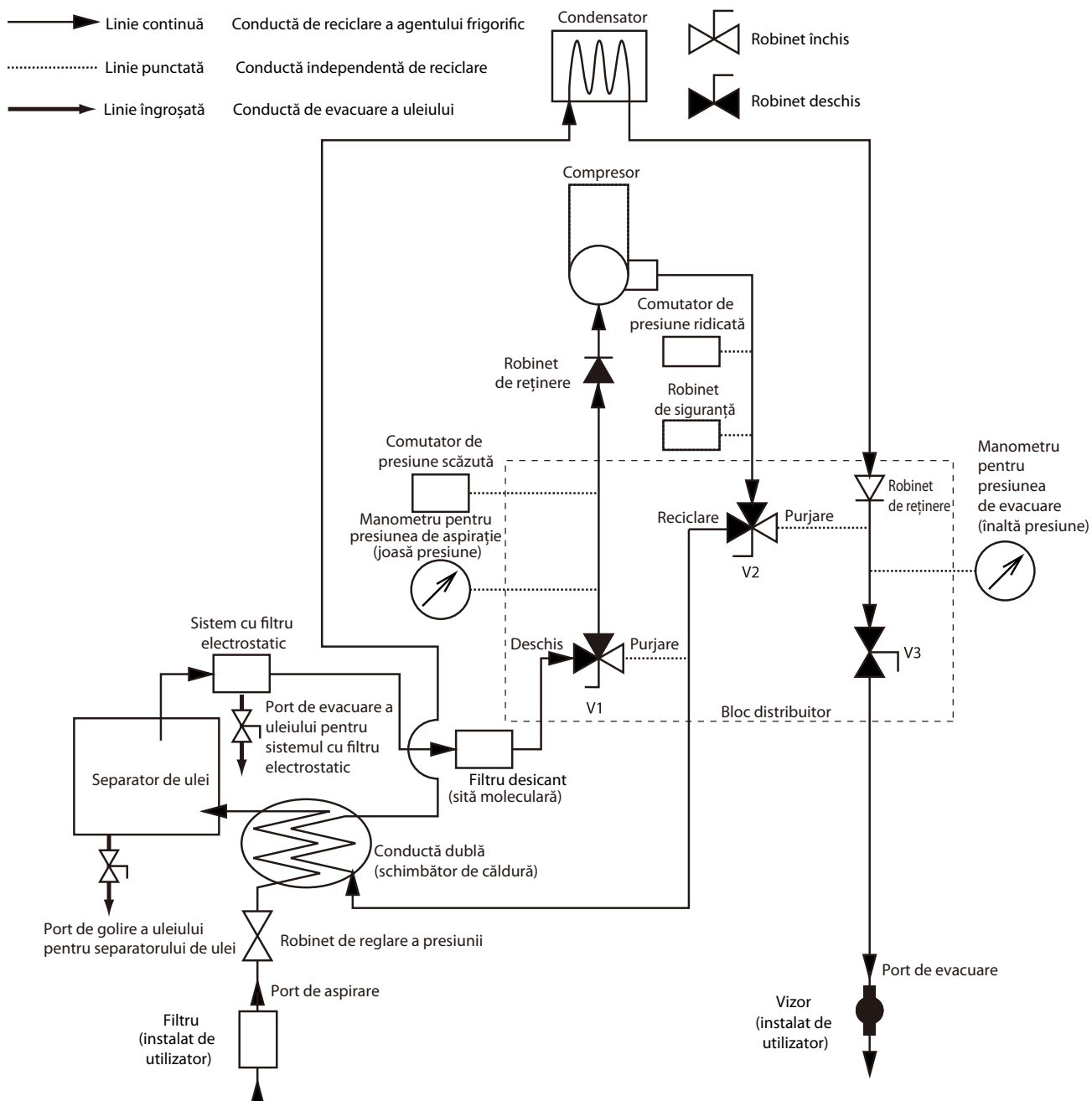
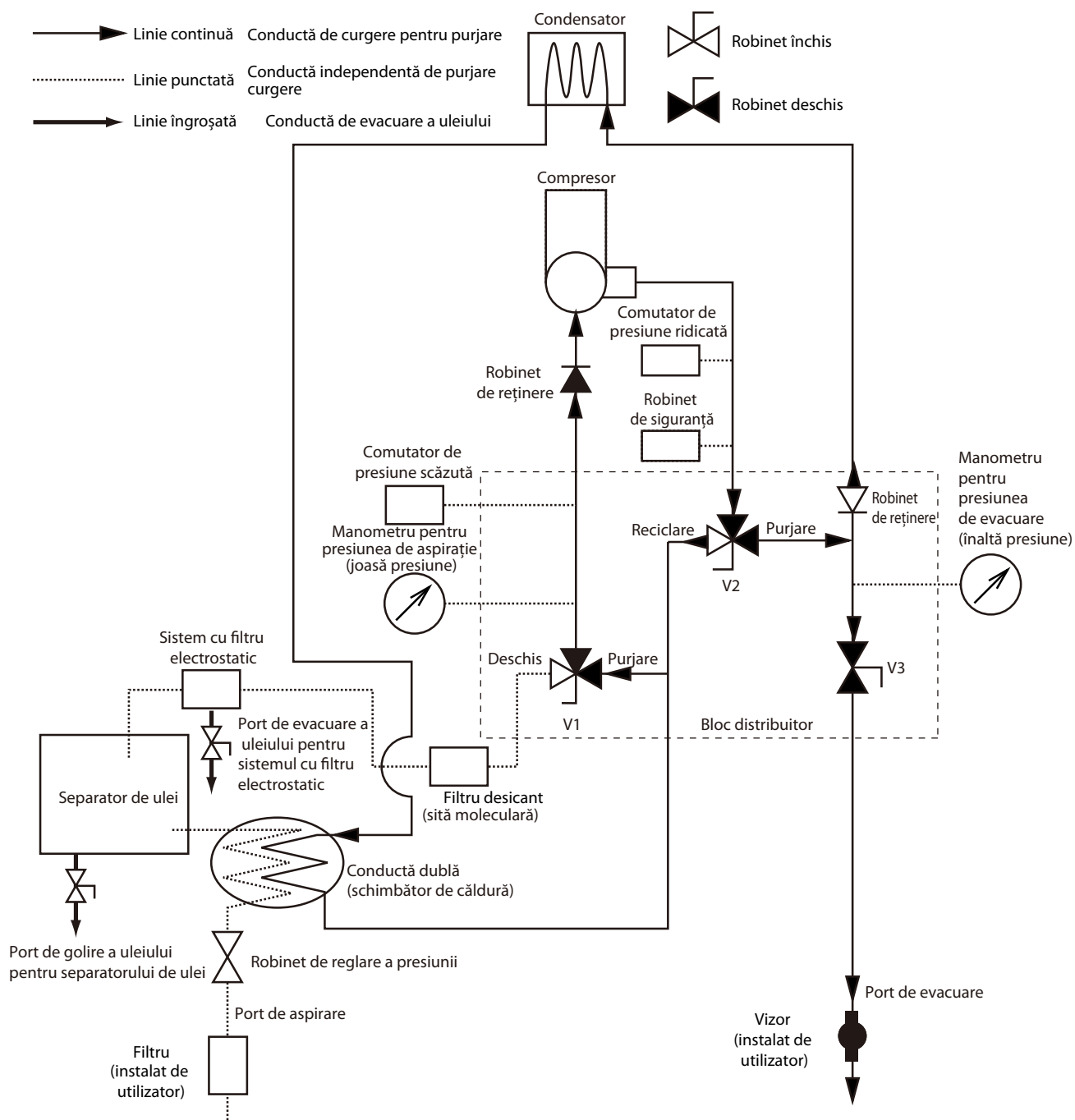


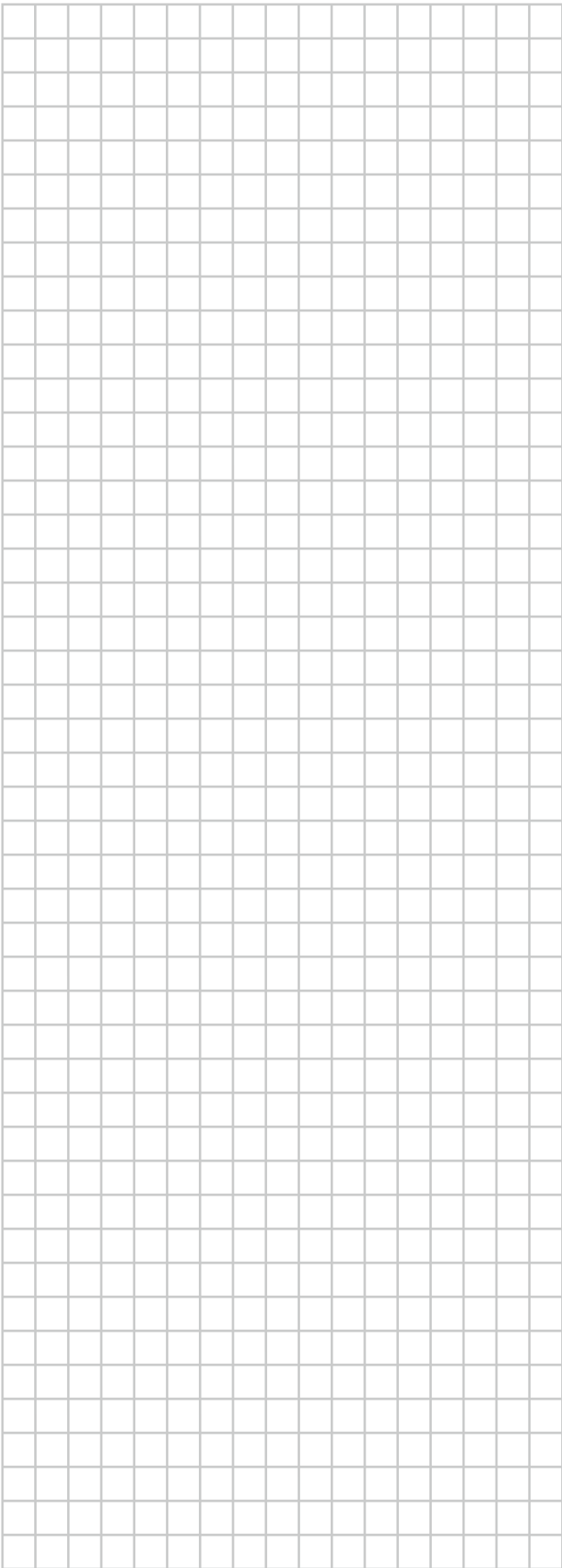
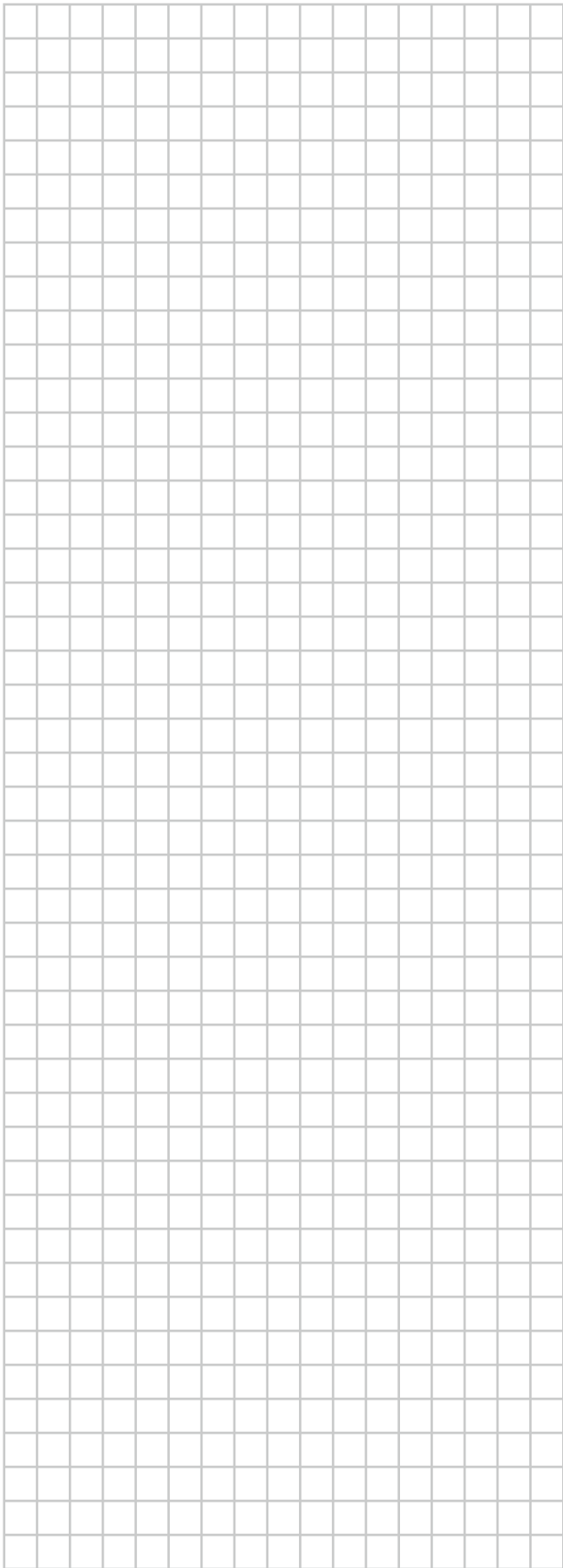
DIAGRAMA DE CURGERE (RECICLARE)



Echipament de reciclare a agentului frigorific

DIAGRAMA DE CURGERE (PURJARE)





DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, 8400 Oostende, Belgium